



Брюксел, 10.12.2020 г.
COM(2020) 830 final

2020/0366 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2403 по отношение на разрешенията за
риболов за риболовните кораби на Съюза във водите на Обединеното кралство и
на риболовните операции, извършвани от риболовни кораби на Обединеното
кралство във водите на Съюза**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

По силата на Регламент (ЕС) № 1380/2013¹ (основния регламент относно общата политика в областта на рибарството) риболовните кораби на Съюза имат равен достъп до водите и ресурсите на Съюза, които са обект на правилата на общата политика в областта на рибарството. След изтичането на преходния период тази обща политика ще престане да се прилага спрямо Обединеното кралство. От този момент нататък водите на Обединеното кралство (териториалното море и прилежащата изключителна икономическа зона) вече няма да са част от водите на Съюза.

С цел да се гарантира устойчивостта на рибарството, както и с оглед на голямото значение на този сектор за поминъка на много общности, от съществено значение е възможността за договорености, осигуряващи на корабите на Съюза и на Обединеното кралство непрекъснат реципрочен достъп до водите на другата страна след 31 декември 2020 г., да се запази открита до сключването на споразумение в областта на рибарството с Обединеното кралство. Целта на настоящия регламент е да се създаде подходяща правна рамка за такъв достъп.

Както е предвидено в Конвенцията на ООН по морско право от 10 декември 1982 г. и в Споразумението относно прилагането на разпоредби на Конвенцията на ООН по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси от 4 август 1995 г., за управлението на някои общи, трансгранично преминаващи и далекомигриращи рибни запаси е необходимо сътрудничеството на всички държави, в чиито води се намират запасите (крайбрежните държави), и на държавите, чиито флотове експлоатират тези запаси (държавите, извършващи риболовна дейност). Това сътрудничество може да се установи в рамките на договорености *ad hoc* между държавите, имащи интерес в областта на рибарството.

Необходимо е да бъдат постигнати договорености — включително от страна на Обединеното кралство — относно възможностите за риболов за 2021 г. Тези договорености, които ще осигурят основа за стабилност на риболовните дейности, трябва да бъдат установени при пълно спазване на изискванията, посочени в членове 61 и 62 от Конвенцията на ООН по морско право. Те следва да са насочени към осигуряване на устойчива експлоатация на живите морски ресурси и стабилност във водите както на Съюза, така и на Обединеното кралство.

В Регламент (ЕС) 2017/2403² (Регламента относно устойчивото управление на външните риболовни флотове) се определят правилата за риболовните операции, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави, и за

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22—61).

² Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

риболовните операции на корабите от трети държави, извършвани във водите на Съюза.

По отношение на риболовните операции, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави, в Регламента относно устойчивото управление на външните риболовни флотове се предвижда, че държавата членка на знамето може да издава преки разрешения на оператора, и се установяват условията и процедурите за издаването на такива разрешения. Предвид броя на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболовни дейности във водите на Обединеното кралство, тези условия и процедури могат да доведат до значителни забавяния и по-голяма административна тежест, в случай че Обединеното кралство издава разрешения на корабите на ЕС да извършват риболов в неговите води. Необходимо е да се определят специални условия и процедури, които да улеснят издаването от страна на Обединеното кралство на разрешения за риболовните кораби на Съюза, за да могат те да извършват риболовни дейности във водите на Обединеното кралство. Тези условия и процедури следва да са еквивалентни на определените в Регламента относно устойчивото управление на външните риболовни флотове изисквания за издаване на разрешения за кораби на трети държави, извършващи риболовни дейности във водите на Съюза.

Специалните правила, предвидени в настоящото предложение, следва да се прилагат от първия ден след края на преходния период. Издаването на разрешения трябва да става при спазване на принципа на реципрочност, т.е. при условие че Обединеното кралство удължи правата на достъп, така че корабите на ЕС да могат да извършват риболовни дейности във водите на Обединеното кралство на основание, което е задоволително за Съюза. Поради това разрешения следва да се предоставят само ако и доколкото Обединеното кралство предоставя разрешения на кораби на Съюза, така че те да използват разпределените им възможности за риболов.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Не се прилага.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Не се прилага.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на предложението е член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Субсидиарност**

Съгласно член 3, буква г) от Договора общата политика в областта на рибарството и контролът върху нея са от изключителната компетентност на ЕС, поради което принципът на субсидиарност не се прилага.

В предложението акт се предвижда изменението на Регламент (ЕС) 2017/2403, като целта е да се предостави правно основание в законодателството на Съюза, осигуряващо възможност на корабите на Обединеното кралство да извършват риболовни дейности във водите на Съюза и да се въведат опростени и по-ефикасни процедури за издаване

на разрешения за корабите, желаещи да извършват риболов във водите на Обединеното кралство. Тъй като поради изключителната компетентност на Съюза резултатът не може да се постигне чрез действие на равнището на държавите членки, е необходимо да се предприеме действие на равнището на Съюза.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност. Предложеният регламент се счита за пропорционален, тъй като целта му е да се гарантира, че статуквото по отношение на достъпа на риболовните кораби на Съюза до водите на Обединеното кралство ще се запази посредством определянето на реципрочни условия за издаване на разрешения. По този начин ще се избегнат сериозни смущения и закъснения в процедурите за издаване на разрешения.

- **Избор на инструмент**

Акът представлява изменение на регламент.

- **Предаване на настоящото предложение на националните парламенти**

Проектите на законодателни актове, включително предложенията на Комисията, представени на Европейския парламент и на Съвета, трябва да бъдат предадени на националните парламенти в съответствие с Протокола относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз (Протокол № 1), приложен към Договорите.

Съгласно член 4 от посочения протокол трябва да се спази срок от осем седмици между датата, на която даден проект на законодателен акт е предоставен на националните парламенти, и датата, на която той е включен в проекта за дневен ред на Съвета с цел приемането му или приемането на определена позиция в рамките на законодателна процедура.

Съгласно член 4 в неотложни случаи обаче са възможни изключения, като мотивите за тях се излагат в акта или позицията на Съвета.

Тъй като най-късно до деня след датата, на която правото на Съюза престава да се прилага спрямо Обединеното кралство и на неговата територия, трябва да се определят процедури за разрешаване на устойчивите риболовни операции във водите на Обединеното кралство и на Съюза, и предвид необходимостта най-късно до същия ден да се предвидят процедури за разрешаване на устойчиви риболовни операции във водите на Обединеното кралство и на Съюза на основата на реципрочност, за да се избегне внезапното преустановяване на риболовните операции в тези води, приемането на настоящото предложение от Европейския парламент и Съвета трябва да се счита за неотложен случай. Поради това беше счетоно за целесъобразно да се предвиди изключение от осемседмичния срок по член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага поради извънредния, временен и еднократен характер на събитието, налагащо настоящото предложение, което не е свързано с целите на действащото законодателство.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Предизвикателствата в резултат от оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза и възможните решения бяха поставени за обсъждане от различни заинтересовани страни в областта на рибарството и представители на държави членки. Всички оператори, заинтересовани страни и засегнати държави членки подчертаха необходимостта от гарантиране на устойчиви риболовни дейности на реципрочна основа.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Оценка на въздействието не е необходима поради изключителния характер на ситуацията и ограничените нужди през периода, в който ще се осъществи промяната на статута на Обединеното кралство. Няма други варианти на политиката, отличаващи се по същество и в правно отношение от предложения вариант.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Настоящото предложение не оказва въздействие върху защитата на основните права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

Не се прилага.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2403 по отношение на разрешенията за риболов за риболовните кораби на Съюза във водите на Обединеното кралство и на риболовните операции, извършвани от риболовни кораби на Обединеното кралство във водите на Съюза

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта за законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство уведоми за намерението си да се оттегли от Съюза в съответствие с член 50 от Договора за Европейския съюз.
- (2) Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне) съдържа договорености за прилагането на разпоредбите на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на неговата територия след датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство и на неговата територия. В съответствие с това споразумение общата политика в областта на рибарството ще се прилага спрямо Обединеното кралство и на неговата територия през преходния период и ще престане да се прилага на 31 декември 2020 г.
- (3) Когато общата политика в областта на рибарството престане да се прилага спрямо Обединеното кралство и на неговата територия, водите на тази държава (териториалното море и прилежащата изключителна икономическа зона) вече няма да са част от водите на Съюза. Следователно при липсата на споразумение с Обединеното кралство в областта на рибарството възниква риск корабите на Съюза и на Обединеното кралство да не са в състояние да използват изцяло възможностите за риболов за 2021 г., с които евентуално разполагат.
- (4) С цел да се гарантира устойчивостта на рибарството, както и с оглед на значението на този сектор за поминъка на много общности в Съюза и в Обединеното кралство, е необходимо възможността за договорености, осигуряващи на корабите на Съюза и на Обединеното кралство непрекъснат

³ ОВ С , г., стр. .

реципрочен достъп до водите на другата страна, да се запази и в периода след 31 декември 2020 г. Съответно с настоящия регламент следва да се установи подходяща правна рамка за такъв реципрочен достъп.

- (5) Териториалният обхват на настоящия регламент и съдържащите се в него упоменавания на Обединеното кралство не включват Гибралтар.
- (6) Възможностите за риболов за 2021 г. следва да се определят от Съюза и Обединеното кралство при пълно спазване на изискванията, посочени в членове 61 и 62 от Конвенцията на ООН по морско право⁴. За да се осигурят устойчива експлоатация на живите морски ресурси и стабилност във водите на Съюза и на Обединеното кралство, разпределянето на квотите и дяловете за държавите членки и Обединеното кралство следва да се извърши в съответствие с приложимото право на двете страни.
- (7) С оглед на дългогодишните модели на риболов, прилагани от корабите на Обединеното кралство във водите на Съюза и обратно, както и с цел получаване на реципрочен достъп до водите на двете страни, Съюзът следва да предвиди механизъм за достъп на корабите на Обединеното кралство до водите на Съюза посредством разрешения, така че те да могат да извършват риболов по квотите, които ще бъдат разпределени на Обединеното кралство, при същите условия, които се прилагат за корабите на Съюза. Тези разрешения за риболов следва да се предоставят само ако и доколкото Обединеното кралство продължава да издава разрешения за корабите на Съюза да продължат да извършват риболов във водите на Обединеното кралство.
- (8) Правилата за издаване и управление на разрешенията за риболов на корабите на Съюза във водите под суверенитета или юрисдикцията на трети държави и на риболовните кораби на трети държави, извършващи риболовни операции във водите на Съюза, се съдържат в Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета⁵.
- (9) В посочения регламент по-конкретно се определят правилата за риболовните операции, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави извън рамките на споразумение, предвижда се възможност за държавите членки на знамето да издават преки разрешения и се установяват условията и процедурите за издаването на такива разрешения. Като се има предвид броят на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболов във водите на Обединеното кралство, при липсата на споразумение за оттегляне или споразумение в областта на рибарството тези условия и процедури биха довели до значителни забавяния и по-голяма административна тежест. Съответно е необходимо да се предвидят специални условия и процедури, които да улеснят издаването от страна на Обединеното кралство на разрешения за риболовните кораби на Съюза, за да могат те да извършват риболовни дейности във водите на Обединеното кралство.
- (10) Необходимо е да се предвиди дерогация от правилата, които се прилагат за риболовните кораби на трети държави, и да се определят специални условия и процедури, които да дават възможност на Съюза да издава разрешения за

⁴ Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право и Споразумение от 28 юли 1994 г. относно прилагането на част XI от конвенцията (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3).

⁵ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

риболовните кораби на Обединеното кралство, за да могат те да извършват риболовни дейности във водите на Съюза.

- (11) Поради това Регламент (ЕС) 2017/2403 следва да бъде съответно изменен.
- (12) В съответствие с член 4, параграф 3 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета⁶ прекратяването на прилагането на актове с определена дата възниква при изтичането на последния час на деня с тази дата. Поради това настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.
- (13) Тъй като преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтича на 31 декември 2020 г., при липсата на сключено с Обединеното кралство споразумение в областта на рибарството настоящият регламент следва да влезе в сила по спешност и да се прилага от 1 януари 2021 г. Като извънредна мярка той следва да се прилага до най-ранната от следните дати: 31 декември 2021 г. или датата, на която влезе в сила или започне временно да се прилага споразумение в областта на рибарството между Съюза и Обединеното кралство.
- (14) Тъй като е необходимо настоящият регламент да бъде приет преди деня, в който правото на Съюза престане да се прилага спрямо Обединеното кралство и на неговата територия в съответствие с членове 126 и 127 от Споразумението за оттегляне, и предвид необходимостта най-късно до същия ден да се предвидят процедури за разрешаване на устойчиви риболовни операции във водите на Обединеното кралство и на Съюза на основата на реципрочност, за да се избегне внезапното преустановяване на риболовните операции в тези води, беше счетено за целесъобразно да се предвиди изключение от осемседмичния срок по член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (15) За да се даде възможност на операторите от Съюза и от Обединеното кралство да продължат да извършват риболов, разрешения за риболов във водите на Съюза следва да се предоставят на корабите на Обединеното кралство само ако Комисията се увери в достатъчна степен, че Обединеното кралство предоставя на реципрочна основа права на достъп на корабите на Съюза, така че те да могат да извършват риболовни операции във водите на Обединеното кралство,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) 2017/2403

Регламент (ЕС) 2017/2403 се изменя, както следва:

- (1) В дял II, глава II се добавя следният раздел 4:

„Раздел 4

Разрешения за риболовни кораби на Съюза във водите на Обединеното кралство

Член 18а

Приложно поле

⁶ Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета от 3 юни 1971 г. за определяне на правилата, приложими за срокове, дати и крайни срокове (ОВ L 124, 8.6.1971 г., стр. 1).

Чрез дерогация от раздел 3 настоящият раздел се прилага за риболовните операции, извършвани от риболовни кораби на Съюза във водите на Обединеното кралство.

Член 18б

Определение

За целите на настоящия раздел „водите на Обединеното кралство“ означава водите, които се намират под суверенитета или юрисдикцията на Обединеното кралство, установени в съответствие с международното право.

Член 18в

Процедура за получаване на разрешение за риболов от Обединеното кралство

1. Държава членка на знамето, която е проверила, че определените в член 5 условия са изпълнени, изпраща на Комисията съответното заявление или съответния списък със заявления за издаване на разрешение от Обединеното кралство.
2. Всяко заявление или всеки списък със заявления трябва да съдържа информацията, поискана от Обединеното кралство за издаване на разрешението, в изисквания формат, съобщен от Обединеното кралство на Комисията.
3. Комисията предоставя на държавите членки информацията и формата, посочени в параграф 2. Комисията може да изпрати до държавата членка на знамето искане за допълнителна информация, необходима за проверка на изпълнението на условията по параграфи 1 и 2.
4. Ако след получаване на заявлението или на друга допълнителна информация, поискана съгласно параграф 3, Комисията установи, че условията по параграфи 1 и 2 са изпълнени, тя незабавно препраща заявлението на Обединеното кралство.
5. Веднага щом Обединеното кралство уведоми Комисията за решението си да издаде или да откаже да издаде разрешение на кораб на Съюза, Комисията незабавно уведомява за това държавата членка на знамето.
6. Държава членка на знамето може да издаде разрешение за извършване на риболовни операции във водите на Обединеното кралство само след като е била уведомена, че Обединеното кралство е решило да издаде разрешение на съответния кораб на Съюза.
7. Риболовните операции не може да започнат преди държавата членка на знамето и Обединеното кралство да са издали разрешение за риболов.
8. Когато Обединеното кралство уведоми Комисията за решението си да прекрати временно или да отнеме разрешението за риболов на риболовен кораб на Съюза, Комисията незабавно уведомява за това държавата членка на знамето. Държавата членка съответно прекратява временно или отнема своето разрешение за риболов във водите на Обединеното кралство.
9. Когато Обединеното кралство уведоми пряко държавата членка на знамето за решението си да откаже, да прекрати временно или да отнеме разрешение за риболов на риболовен кораб на Съюза, държавата членка на знамето незабавно уведомява за това Комисията. Държавата членка съответно прекратява временно или отнема своето разрешение за риболов във водите на Обединеното кралство.

Член 18г
Наблюдение

Комисията наблюдава издаването на разрешения за риболов от страна на Обединеното кралство за риболовни операции, извършвани от риболовни кораби на Съюза във водите на Обединеното кралство.“

(2) Между дял III и дял IV се вмъква следният дял IIIa:

„ДЯЛ IIIa

**РИБОЛОВНИ ОПЕРАЦИИ, ИЗВЪРШВАНИ ОТ РИБОЛОВНИ КОРАБИ НА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЪВ ВОДИТЕ НА СЪЮЗА**

Член 38a
Приложно поле

Чрез дерогация от дял III настоящият дял се прилага за риболовните операции, извършвани от риболовни кораби на Обединеното кралство във водите на Съюза.

Член 38б

Риболовни операции, извършвани от риболовни кораби на Обединеното кралство

Риболовните кораби на Обединеното кралство могат да извършват риболовни операции във водите на Съюза в съответствие с условията, определени в приложимото законодателство на Съюза, при условие че на корабите на Съюза е предоставен достъп на реципрочна основа за извършване на риболовни операции във водите на Обединеното кралство.

Член 38в
Общи принципи

1. Риболовните кораби на Обединеното кралство могат да извършват риболовни операции във водите на Съюза само ако са получили разрешение за риболов, издадено от Комисията. Те получават такова разрешение единствено ако отговарят на критериите за допустимост, посочени в параграф 2.
2. Комисията може да издаде разрешение за риболов на риболовен кораб на Обединеното кралство, ако:
 - а) риболовният кораб притежава валиден лиценз за риболов, издаден от орган на Обединеното кралство;
 - б) риболовният кораб е вписан от Обединеното кралство в регистър на флота, до който Комисията има достъп;
 - в) риболовният кораб и всички свързани с него помощни кораби прилагат съответната схема за идентификационен номер на кораба по ММО, доколкото това се изисква съгласно правото на Съюза;
 - г) риболовният кораб не е включен в списък на кораби, извършващи ННН риболов, приет от РОУР и/или от Съюза в съответствие с Регламента за ННН риболов;
 - д) Обединеното кралство не е включено в списъка на несътрудническите държави съгласно Регламента за ННН риболов или не е определено като

държава, позволяваща неустойчив риболов съгласно Регламент (ЕС) № 1026/2012;

- е) Обединеното кралство разполага с възможности за риболов.
3. Корабите на Обединеното кралство с разрешение за риболов във водите на Съюза трябва да спазват правилата, регулиращи риболовните операции на корабите на Съюза в риболовната зона, в която извършват дейност.

Член 38г

Процедура за получаване на разрешения за риболов

1. Обединеното кралство изпраща на Комисията заявлението или списъка със заявления за издаване на разрешение за своите риболовни кораби.
2. Комисията може да поиска от Обединеното кралство допълнителна информация, необходима за проверка на изпълнението на условията по член 38в, параграф 2.
3. Когато бъде установено, че условията по член 38б и член 38в, параграф 2 са изпълнени, Комисията може да издаде разрешение за риболов, като своевременно уведоми за това Обединеното кралство и засегнатите държави членки.

Член 38д

Управление на разрешенията за риболов

1. Ако някое от условията по член 38б и член 38в, параграф 2 вече не се изпълнява, Комисията предприема подходящи действия, включително изменение или отмяна на разрешението, и уведомява за това Обединеното кралство и съответните държави членки.
2. Комисията може да откаже да издаде, може да прекрати временно или може да отнеме разрешение, издадено на риболовен кораб на Обединеното кралство, във всеки от следните случаи:
 - а) ако е настъпила съществена промяна в обстоятелствата — по-специално по отношение на реципрочния достъп на корабите на Съюза до водите на Обединеното кралство;
 - б) в случай на сериозна заплаха за устойчивата експлоатация, управление и опазване на морските биологични ресурси;
 - в) когато това е изключително важно за предотвратяването или елиминирането на ННН риболов;
 - г) когато Комисията счете това за необходимо въз основа на констатациите от дейностите си по наблюдение съгласно член 18г;
 - д) когато Обединеното кралство неправомерно откаже издаването на разрешение за кораби на Съюза в своите води или отнеме такова разрешение.
3. Ако в съответствие с параграф 2 Комисията откаже издаването на разрешение, прекрати временно неговото действие или го отнеме, тя незабавно уведомява за това Обединеното кралство.

Член 38е

Забрана на риболовни операции

1. Когато бъде преценено, че възможностите за риболов, предоставени на Обединеното кралство, са изчерпани, Комисията незабавно уведомява за това Обединеното кралство и компетентните инспекционни органи на държавите членки. За да се осигури продължаването на риболовните операции от неизчерпани възможности за риболов, които биха могли да засегнат и изчерпаните възможности, Комисията изисква от Обединеното кралство да ѝ представи технически мерки, с които се предотвратява отрицателното въздействие върху изчерпаните възможности за риболов.
2. От датата на уведомлението, посочено в параграф 1, действието на разрешенията за риболов, издадени за кораби, плаващи под знамето на Обединеното кралство, се счита за временно прекратено за съответните риболовни операции и на корабите повече не се разрешава да извършват тези риболовни операции.
3. Разрешенията за риболов се считат за отменени, когато временното прекратяване на разрешенията за риболов в съответствие с параграф 2 се отнася до всички операции, за които те са били издадени.

Член 38ж

Превишаване на квоти във водите на Съюза

Когато Комисията установи, че Обединеното кралство е превишило квотите, които са му били разпределени за конкретен запас или група запаси, тя извършва приспадане от други квоти, разпределени на Обединеното кралство. Комисията полага усилия да гарантира, че размерът на приспадането е в съответствие с приспаданията, наложени на държави членки при сходни обстоятелства.

Член 38з

Контрол и правоприлагане

1. Корабите на Обединеното кралство с разрешение за риболов във водите на Съюза трябва да спазват правилата за контрол, регулиращи риболовните операции на корабите на Съюза в риболовната зона, в която извършват дейност.
2. Корабите на Обединеното кралство с разрешение за риболов във водите на Съюза предоставят на Комисията или на посочен от нея орган, както и — когато е уместно — на крайбрежната държава членка данните, които корабите на Съюза са длъжни да изпращат на държавата членка на знамето в съответствие с регламента за контрол.
3. Комисията или посоченият от нея орган изпраща данните, получени в съответствие с параграф 2, на крайбрежната държава членка.
4. При поискване корабите на Обединеното кралство с разрешение за риболов във водите на Съюза предоставят на Комисията или на посочения от нея орган докладите на наблюдателите, изготвени в рамките на действащите програми за наблюдение.
5. Крайбрежните държави членки записват всички нарушения, извършени от риболовни кораби на Обединеното кралство, както и свързаните с тях санкции, в националния регистър, предвиден в член 93 от регламента за контрол.“

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от първия ден след датата, на която правото на Съюза престане да се прилага спрямо Обединеното кралство и на неговата територия съгласно членове 126 и 127 от Споразумението за оттегляне, до по-ранната от следните дати:

- (1) 31 декември 2021 г.;
- (2) датата, на която влезе в сила или започне временно да се прилага споразумение в областта на рибарството между Съюза и Обединеното кралство.

Независимо от посоченото по-горе настоящият регламент не се прилага, ако споразумението, посочено в параграф 2, точка (2), е влязло в сила или се прилага временно към датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател